

DENON®

DCD-100

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Руководство пользователя

Передняя
панель

Дисплей

Задняя
панель

Пульт ДУ

Предметный
указатель



| | |
|---|----------|
| Комплект поставки | 4 |
| Установка батареек | 5 |
| Диапазон действия пульта ДУ | 5 |
| Отличительные особенности | 6 |
| Высокое качество | 6 |
| Высокое качество | 6 |
| Наименования и назначение составных частей | 7 |
| Передняя панель | 7 |
| Дисплей | 9 |
| Задняя панель | 10 |
| Пульт дистанционного управления | 11 |

Подсоединения

| | |
|---|-----------|
| Подключение цифрового устройства | 16 |
| Подключение аналогового устройства | 17 |
| Подключение кабеля питания | 18 |

Воспроизведение

| | |
|---|-----------|
| Базовая эксплуатация | 20 |
| Включение питания | 20 |
| Переключение питания в режим ожидания | 20 |
| Регулировка яркости дисплея | 21 |
| Воспроизведение компакт-дисков | 22 |
| Воспроизведение компакт-дисков | 22 |
| Воспроизведение треков в заданном порядке (запрограммированное воспроизведение) | 24 |
| Воспроизведение компакт-дисков с данными (файлы MP3 и WMA) | 25 |
| Воспроизведение файлов | 26 |

Установки

| | |
|---|----|
| Автоматический перевод в режим ожидания | 28 |
| Автоматическое воспроизведение | 29 |
| Режим автоматического отключения | 29 |



Рекомендации

| | |
|----------------------|----|
| Рекомендации | 31 |
| Устранение неполадок | 32 |

Приложение

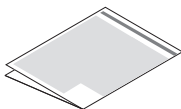
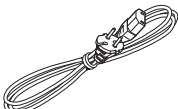
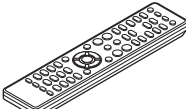

| | |
|--|-----------|
| Воспроизводимые носители | 36 |
| Диски | 36 |
| Файлы | 36 |
| Порядок воспроизведения музыкальных файлов | 37 |
| Сведения о дисках и файлах | 38 |
| Меры предосторожности при использовании носителей | 39 |
| Загрузка дисков | 39 |
| Меры предосторожности при загрузке дисков | 39 |
| Как обращаться с носителем | 40 |
| Очистка дисков | 40 |
| Словарь терминов | 41 |
| Технические характеристики | 42 |
| Предметный указатель | 45 |



Благодарим за приобретение устройства Denon. Чтобы гарантировать его бесперебойную работу, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство пользователя, прежде чем приступить к эксплуатации изделия. Ознакомившись с руководством, используйте его в дальнейшей работе с устройством.

Комплект поставки

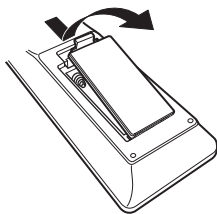
Убедитесь в наличии следующих компонентов в комплекте поставки изделия:

| | | | |
|--|---|--|---|
|  Краткое руководство пользователя |  Правила техники безопасности |  Предупреждение относительно батареек |  Сетевой шнур |
|  Пульт дистанционного управления (RC-1215) |  Батарейки R03/AAA |  Коаксиальный цифровой кабель | |

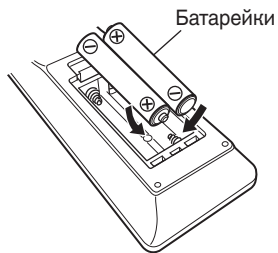


Установка батареек

- 1 Подвиньте заднюю крышку в направлении стрелки и снимите ее.



- 2 Вставьте две батареи в отсек для батарей надлежащим образом как показано.



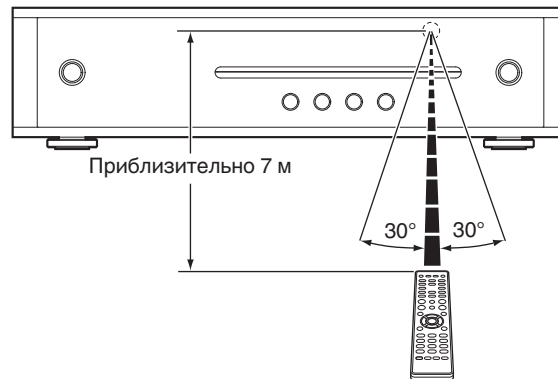
- 3 Вставьте заднюю крышку на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить ущерб или утечку жидкости из батареек:
 - Запрещается пользоваться новой батареей вместе со старой.
 - Запрещается пользоваться батарейками разных типов.
- Извлекайте батарейки из пульта ДУ при продолжительном перерыве в его использовании.
- В случае утечки жидкости из батареек тщательно вытрите жидкость в отсеке для батареек и вставьте новые батарейки.

Диапазон действия пульта ДУ

При управлении направляйте пульт ДУ на датчик ДУ.



Отличительные особенности

Высокое качество

- **Новый CD-проигрыватель компании Denon, которая известна качеством своей продукции, оснащен прецизионным 32-битным цифроаналоговым преобразователем**

От цифроаналогового преобразователя полностью зависит качество звука. По этой причине в этом издании установлен знаменитый своей точностью цифроаналоговый преобразователь 32 бита/384 кГц, обеспечивающий высочайшее качество звука.

- **Данное устройство может сочетаться с DRA-100, сетевым аудио ресивером с высококачественным усилителем класса D для достижения высокого качества воспроизведения даже самых чистых сигналов.**

В дополнение к высококачественному усилителю класса D сетевой аудио ресивер DRA-100 оснащен технологией воспроизведения аналоговых волн Advanced AL32 Processing от компании Denon. Объедините его с данным устройством, чтобы наслаждаться звуком с нюансами и мощностью гораздо большими, чем вы ожидаете от устройства такого размера.

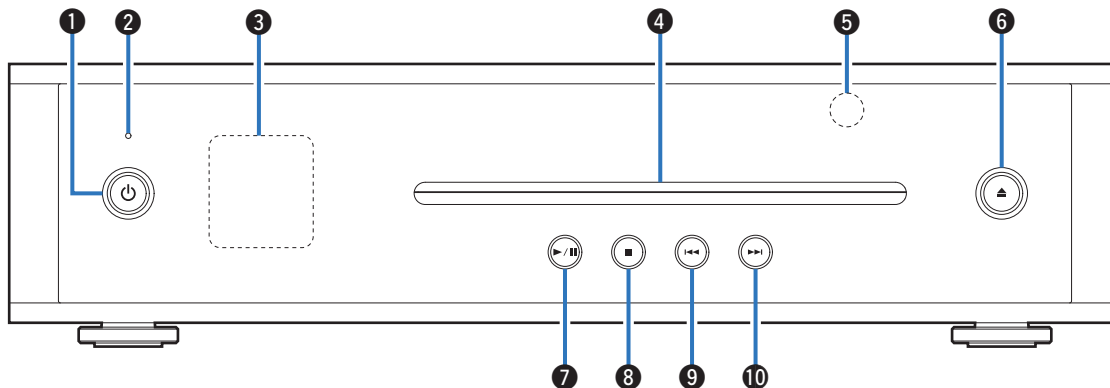
Высокое качество

- **Этот новый дизайн оптимально подходит для нашего сетевого аудио ресивера DRA-100.**
- **Механизм щелевого CD-дисковода работает мягко и стабильно.**
- **Поддержка воспроизведения файлов формата MP3 и WMA**
На данном устройстве можно воспроизводить файлы MP3 и WMA, записанные на диски CD-R и CD-RW.
Во время воспроизведения файлов MP3 и WMA на органическом дисплее EL высокой четкости отображаются название композиции и имя исполнителя.
- **Функция автоматического перевода в режим ожидания снижает энергопотребление**
- **Данное устройство поставляется с пультом дистанционного управления, который можно также использовать с DRA-100**



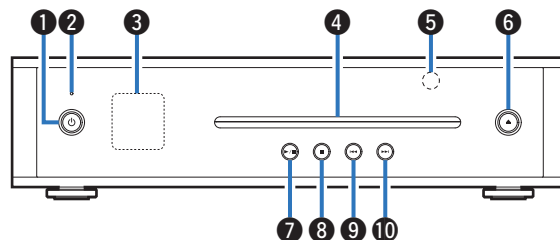
Наименования и назначение составных частей

Передняя панель



Подробности можно узнать на следующей странице.





1 Кнопка управления питанием (⏻)

Используется для включения питания/перехода в режим ожидания. (☞ стр. 20)

Состояние питания отображается следующим образом.

- Питание включено: дисплей горит
- Режим ожидания: дисплей выключен

2 Индикатор схемы защиты

При срабатывании схемы защиты этот индикатор мигает. (☞ стр. 32)

3 Дисплей

Используется для отображения различной информации. (☞ стр. 9)

4 Щель CD-дисковод (☞ стр. 39)

5 Датчик пульта ДУ

Используется для приема сигналов от пульта дистанционного управления. (☞ стр. 5)

6 Кнопка извлечения компакт-диска (▲)

Извлечение диска.

7 Кнопка воспроизведения/паузы (▶||)

Воспроизведение дорожки/пауза.

8 Кнопка остановки (■)

Останавливает воспроизведение.

9 Кнопка ускоренного перехода назад (◀◀)

Возврат к началу дорожки, которая воспроизводится в данный момент.

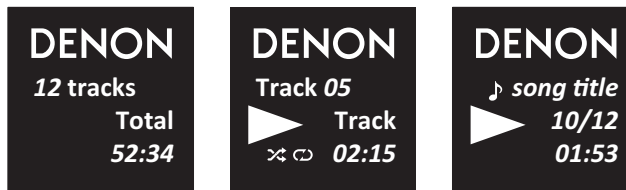
10 Кнопка ускоренного перехода вперед (▶▶)

Воспроизведение следующей дорожки.



Дисплей

Пример дисплея

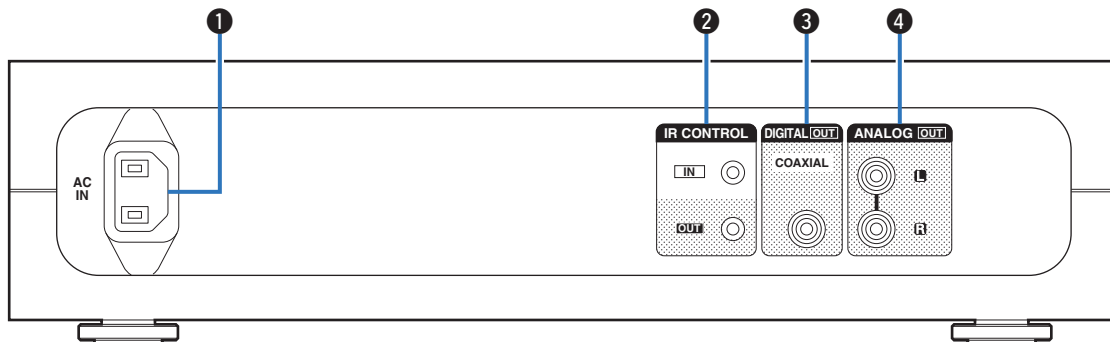


Описание значков

- ⌘: случайно
- ↺: повтор всех дорожек
- ↻: повтор 1 дорожки
- ♪: дорожка
- : папка



Задняя панель



❶ Входной разъем для сети переменного тока (AC IN)

Используется для подключения идущего в комплекте шнура питания. (👉 стр. 18)

❷ Разъемы IR CONTROL

Используются для подключения сетевых аудиоплееров Denon с ИК-пультом дистанционного управления.

❸ Разъем DIGITAL OUT (COAXIAL)

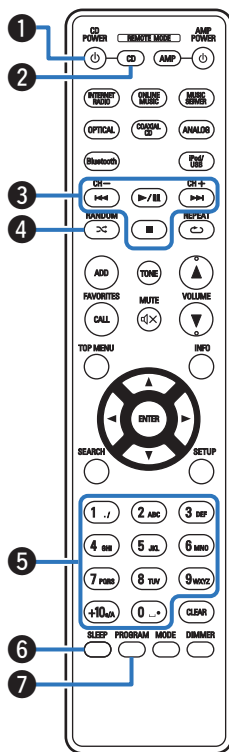
Используются для подключения усилителя с цифровым входным аудиоразъемом. (👉 стр. 16)

❹ Разъемы ANALOG OUT

Используются для подключения усилителя с аналоговыми входными аудиоразъемами. (👉 стр. 17)



Пульт дистанционного управления



■ Управление данным устройством

Чтобы управлять CD-проигрывателем, нажмите кнопку REMOTE MODE CD для переключения дистанционного управления в режим управления CD.

- Кнопка REMOTE MODE CD загорается примерно на две секунды.

1 Кнопка управления питанием (CD POWER ϕ)

Используется для включения питания/перехода в режим ожидания.

2 Кнопка выбора режима дистанционного управления (REMOTE MODE CD)

Переключает дистанционное управление в режим управления CD.

3 Системные кнопки

Используются для выполнения операций воспроизведения.

4 Кнопка RANDOM (☘)

Используется для переключения на режим случайного воспроизведения.

5 Кнопки с цифрами (0 – 9, +10)

Используются для ввода цифр в устройство.

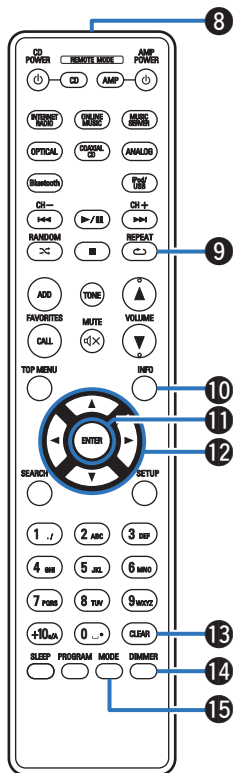
6 Кнопка SLEEP

Используется для установки таймера сна. (☞ стр. 29)

7 Кнопка PROGRAM

Используется для задания программы воспроизведения. (☞ стр. 24)



**8 Передачик сигнала**

Используется для передачи сигналов с пульта дистанционного управления. (☞ стр. 5)

9 Кнопка REPEAT (↻)

Переключает в режим повторного воспроизведения.

10 Кнопка INFO

Переключение информации о дорожке, отображающейся на дисплее в процессе воспроизведения.

11 Кнопка ENTER

Определяет выбор.

12 Кнопки курсора (Δ▽◀▶)

Выбор имеющихся на компакт-диске папок или файлов.

13 Кнопка CLEAR

Отмена регистрации программы.

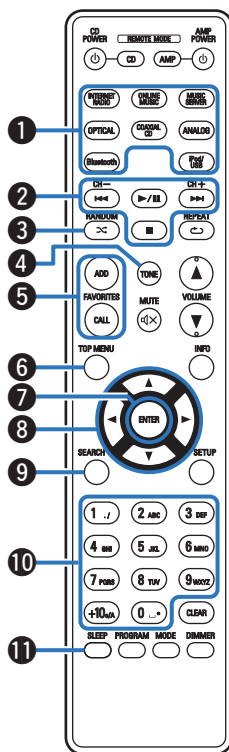
14 Кнопка DIMMER

Регулирует яркость дисплея данного устройства. (☞ стр. 21)

15 Кнопка MODE

Переключает режим воспроизведения. (☞ стр. 25)





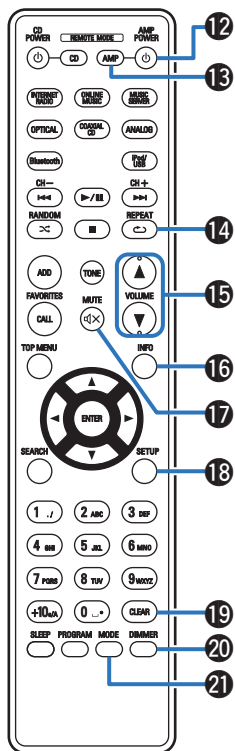
■ Работа сетевого аудио ресивера






Чтобы управлять сетевым аудио ресивером Denon, нажмите кнопку REMOTE MODE AMP для переключения дистанционного управления в режим работы сетевого аудио ресивера.

- Кнопка REMOTE MODE AMP загорается примерно на две секунды.

- 1 Кнопки выбора источника входного сигнала
- 2 Системные кнопки
Кнопки канала (CH +, -)
- 3 Кнопка RANDOM (☞☛)
- 4 Кнопка TONE
- 5 Кнопки FAVORITES ADD / CALL
- 6 Кнопка TOP MENU
- 7 Кнопка ENTER
- 8 Кнопки курсора (Δ▽◀▶)
- 9 Кнопка SEARCH
- 10 Кнопки с цифрами (0 – 9, +10)
- 11 Кнопка SLEEP





- 12 Кнопка управления питанием (AMP POWER )
- 13 Кнопка выбора режима дистанционного управления (REMOTE MODE AMP)
- 14 Кнопка REPEAT ()
- 15 Кнопки VOLUME ( )
- 16 Кнопка INFO
- 17 Кнопка MUTE ()
- 18 Кнопка SETUP
- 19 Кнопка CLEAR
- 20 Кнопка DIMMER
- 21 Кнопка MODE



- Пульт дистанционного управления может не работать с некоторыми продуктами.



■ Содержание

| | |
|------------------------------------|----|
| Подключение цифрового устройства | 16 |
| Подключение аналогового устройства | 17 |
| Подключение кабеля питания | 18 |

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не включайте устройство в розетку, пока не будут подсоединены все компоненты.
- Не связывайте сетевые шнуры вместе с соединительными кабелями. Это может привести к возникновению фона переменного тока или другим помехам.

■ Кабели, используемые для подключения

К подключаемым устройствам используйте предназначенные им кабели.

Звуковой кабель

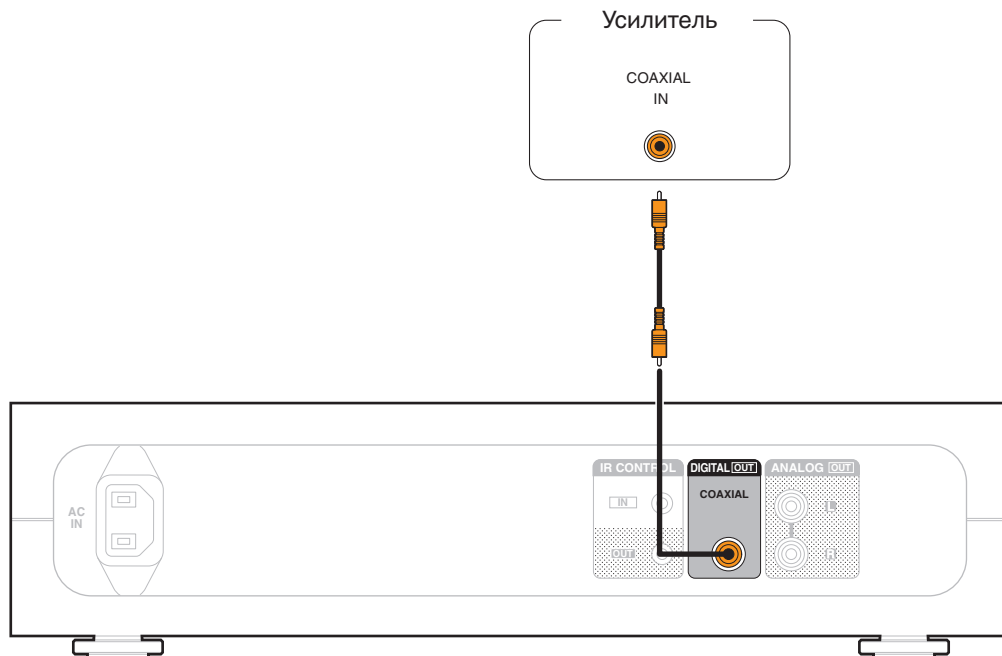


Коаксиальный цифровой кабель (входит в комплект поставки)



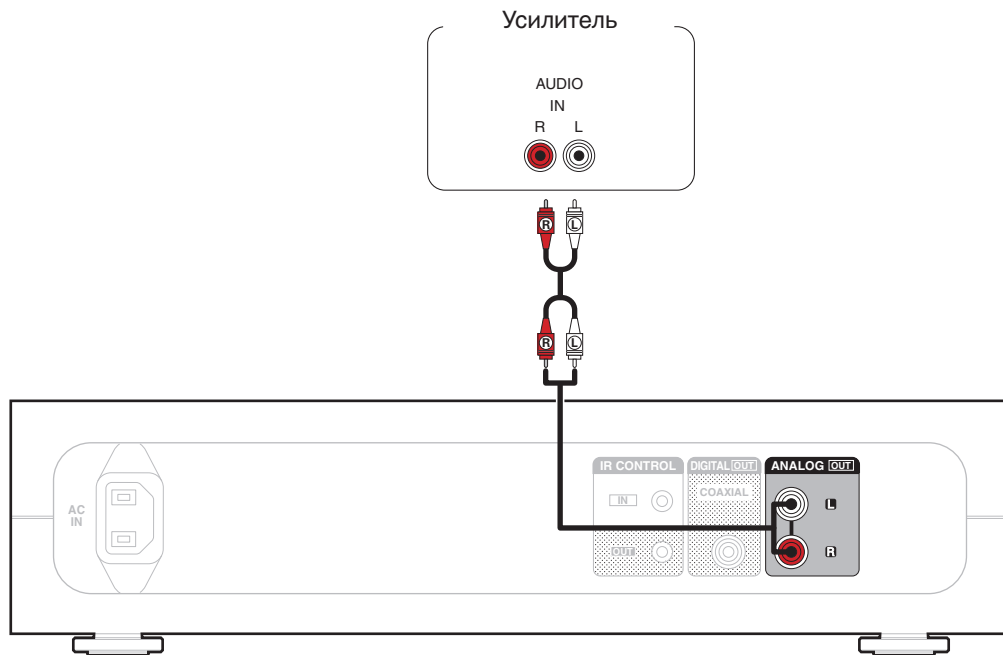
Подключение цифрового устройства

Данное устройство можно подключить к усилителю с цифровым входным (коаксиальным) аудиоразъемом.



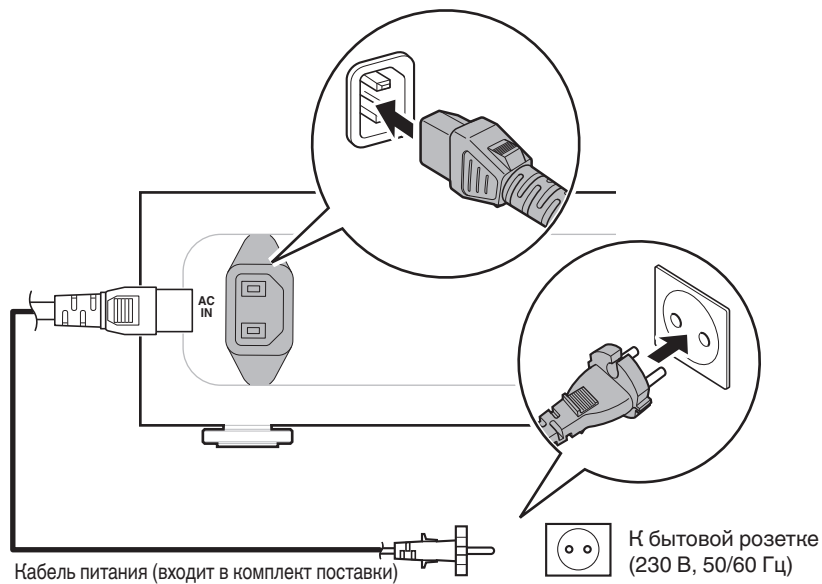
Подключение аналогового устройства

Данное устройство можно подключить к усилителю с аналоговыми входными аудиоразъемами.



Подключение кабеля питания

После подключения всех компонентов, включите устройство в розетку.

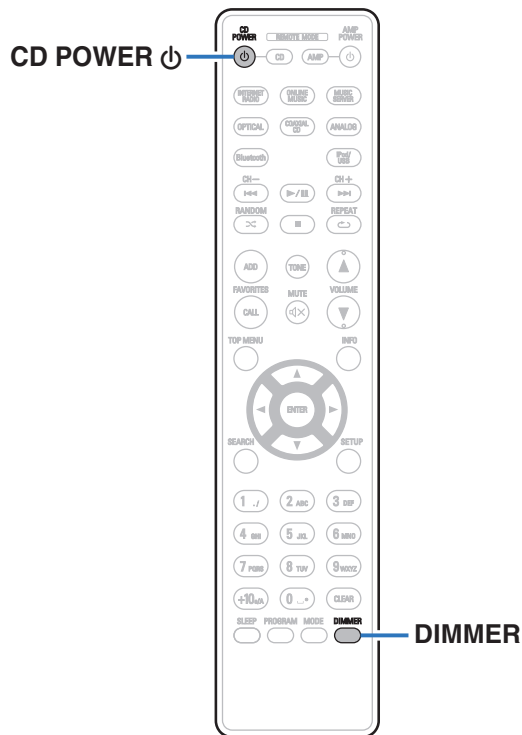


■ Содержание


| | |
|--|----|
| Базовая эксплуатация | 20 |
| Воспроизведение компакт-дисков | 22 |
| Воспроизведение компакт-дисков с данными (файлы MP3 и WMA) | 25 |




Базовая эксплуатация




Включение питания

- 1 Нажмите кнопку **CD POWER** , чтобы включить питание устройства.
Дисплей будет включен.




- Также можно нажать  на устройстве, чтобы включить питание из режима ожидания.

Переключение питания в режим ожидания

- 1 Нажмите кнопку **CD POWER** .
- Выключает дисплей.



- Вы также можете переключить питание в режим ожидания, нажав  на основном блоке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Питание продолжает подаваться на некоторые цепи даже тогда, когда питание находится в режиме ожидания. При отъезде из дома на длительное время или в отпуск отсоедините шнур питания от розетки.



Регулировка яркости дисплея

Можно настроить три уровня яркости дисплея.

1 Нажмите кнопку DIMMER.

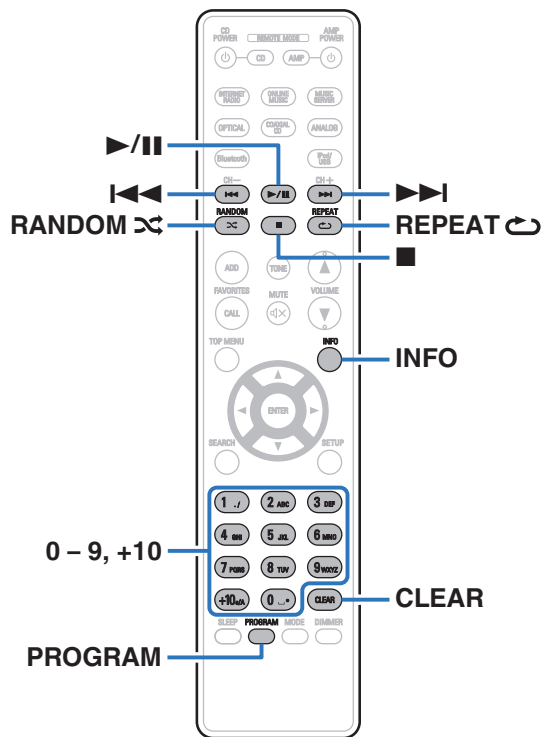
- Каждый раз при нажатии кнопки яркость дисплея меняется.



- Яркость дисплея по умолчанию установлена на максимальное значение.



Воспроизведение компакт-дисков



Воспроизведение компакт-дисков

1 Вставьте диск. (☞ стр. 39)

2 Нажмите кнопку ▶/||.

На дисплее загорится индикатор ▶. Начнется воспроизведение.



- Можно настроить автоматическое воспроизведение компакт-дисков. (☞ стр. 29)







ПРИМЕЧАНИЕ

- Данное устройство не подходит для дисков диаметром 8 см. Не пытайтесь вставлять в CD-дисковод диски диаметром 8 см.
- Не вставляйте в CD-дисковод ничего, кроме компакт-дисков. Это может привести к повреждению.

■ Извлечение компакт-дисков

1 Нажмите ▲ на основном устройстве в то время, когда воспроизведение остановлено.



| Кнопки управления | Функции |
|--|--|
|  | Воспроизведение/пауза |
|  | Остановка |
|  | Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку (Нажать и удерживать) Перемотка назад/перемотка вперед |
| 0 – 9, +10 | Выбор дорожки |
|  | Воспроизведение в случайном порядке |
|  | Повторное воспроизведение <ul style="list-style-type: none"> Переключение между режимами повторения всех дорожек и одной дорожки. |
|  | Переключение отображения времени <ul style="list-style-type: none"> Прошедшее время дорожки, оставшееся время дорожки и общее оставшееся время. |

■ Воспроизведение конкретной дорожки (прямой поиск)

1 Используйте кнопки с цифрами от 0 до 9 и +10 для выбора дорожки.

【Пример】

Выбор трека 4 :

Нажмите кнопку 4, чтобы выбрать дорожку 4.

Выбор трека 12 :

Чтобы выбрать дорожку 12, последовательно нажмите кнопки +10 и 2.



Воспроизведение треков в заданном порядке (запрограммированное воспроизведение)

Можно запрограммировать воспроизведение до 25 треков.

1 В режиме остановленного воспроизведения нажмите PROGRAM.

На дисплее отобразится сообщение "PROG".



2 Используйте кнопки с цифрами от 0 до 9 и +10 для выбора дорожки.

[Пример] Чтобы запрограммировать воспроизведение дорожек 3 и 12 именно в таком порядке, последовательно нажмите 3, +10 и 2.

3 Нажмите кнопку ►/II.

Начнется воспроизведение треков в заданном порядке.



- Если во время запрограммированного воспроизведения нажать кнопку RANDOM , то запрограммированные дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке.
- Если во время запрограммированного воспроизведения нажать кнопку REPEAT , то треки будут воспроизводиться повторно в запрограммированном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При извлечении диска или отключении питания программа стирается.

■ Проверка порядка воспроизведения запрограммированных дорожек

Во время остановки воспроизведения нажмите кнопку ►►I.

При каждом нажатии кнопки ►►I показываются дорожки в запрограммированном порядке.

■ Удаление последней запрограммированной дорожки

Во время остановки воспроизведения нажмите кнопку CLEAR.

Удаление последней запрограммированной дорожки.

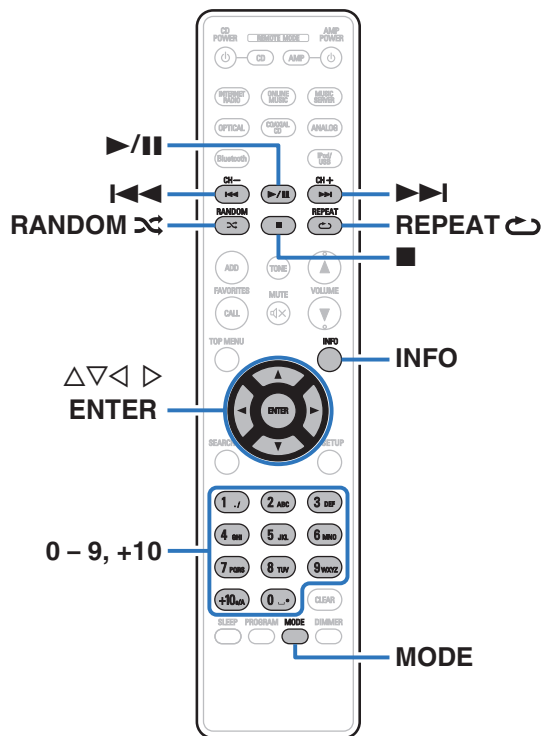
При каждом нажатии этой кнопки будет удаляться последний запрограммированный трек.

■ Удаление всех запрограммированных дорожек

В режиме остановленного воспроизведения нажмите PROGRAM.



Воспроизведение компакт-дисков с данными (файлы MP3 и WMA)



- В данном разделе описывается порядок воспроизведения музыкальных файлов, записанных на дисках CD-R или CD-RW.
- В Интернете имеется множество сайтов, с которых можно скачать музыкальные файлы в форматах MP3 или WMA (Windows Media® Audio). Музыка (файлы), скачанную с таких сайтов, можно записывать на диски CD-R или CR-RW и воспроизводить на этом проигрывателе.

“Windows Media” и “Windows” являются товарными марками или зарегистрированными товарными марками корпорации Microsoft в США и других странах.

- Ниже указаны типы аудиоформата и особенности воспроизведения, поддерживаемые данным устройством. Дополнительные сведения см. в разделе “Воспроизводимые файлы”. (☞ [стр. 37](#))
 - MP3
 - WMA



Воспроизведение файлов

- 1 Вставьте в CD-дисковод диск CD-R или CD-RW с музыкальными файлами. (☞ стр. 39)**
- 2 С помощью кнопки MODE выберите режим папки или режим всего содержимого.**
 - О дисплее
 - При выборе “Folder mode”
Загорится индикатор “■”.
Воспроизводятся все файлы из выбранной папки.
 - При выборе “All mode”
Индикатор “■” погаснет.
После воспроизведения выбранной папки и файлов воспроизводятся все файлы в папках.
- 3 С помощью $\Delta \nabla$ выберите папку для воспроизведения.**
- 4 С помощью $\triangleleft \triangleright$ выберите файл для воспроизведения.**
- 5 Нажмите кнопку $\blacktriangleright / \parallel$.**
Начнется воспроизведение.



- Можно настроить автоматическое воспроизведение компакт-дисков. (☞ стр. 29)

| Кнопки управления | Функции |
|--|--|
| $\blacktriangleright / \parallel$ | Воспроизведение/пауза |
| ■ | Остановка |
| $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ | Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку (Нажать и удерживать) Перемотка назад/перемотка вперед |
| $\Delta \nabla$ | Выбор папки |
| $\triangleleft \triangleright$ | Выбор файла |
| 0 – 9, +10 | Выбор дорожки |
| MODE | Переключение режима воспроизведения <ul style="list-style-type: none"> • Переключение между воспроизведением всех файлов выбранной папки или всех дорожек на диске. |
| RANDOM \times | Воспроизведение в случайном порядке |
| REPEAT \curvearrowright | Повторное воспроизведение <ul style="list-style-type: none"> • Переключение между режимами повторения всех дорожек и одной дорожки. |



- Номера папок и файлов определяются автоматически при загрузке дисков.



ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае дисков с файлами MP3/WMA запрограммированное воспроизведение невозможно.
- Файлы, защищенные авторскими правами не воспроизводятся. При попытке воспроизведения файла, защищенного авторским правом, данное устройство пропускает файл и проигрывает следующий файл. Обратите внимание, что в зависимости от программного обеспечения, использованного для прожига, и ряда других условий, некоторые файлы могут неправильно воспроизводиться или отображаться.

■ Файлы, которые можно воспроизвести

См. “Воспроизводимые файлы” (☞ стр. 37).

■ Выбор папки или файла во время воспроизведения

- Папка
Используя $\Delta \nabla$, выберите необходимую папку и нажмите кнопку ENTER.
- Файлы
С помощью $\triangleleft \triangleright$ выберите необходимый файл, а затем нажмите кнопку ENTER.
Используйте также кнопки $\mathbf{I} \lll, \ggg \mathbf{I}$, чтобы выбрать файл, или кнопки 0 – 9 и +10, чтобы выбрать номер файла.

■ Выбор информации, выводимой на дисплей

Во время воспроизведения нажмите INFO.

- Переключение между названием, именем исполнителя и названием альбома.
- Проигрыватель может выводить только следующие символы:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; < > ? @ \ [] _ ` { } ~ ^ ' () * + , - . / = (пробел)

- Если название неизвестно, вместо него отображается имя файла.





Автоматический перевод в режим ожидания


Определяет, будет ли устройство автоматически переключаться в режим ожидания, если воспроизведение остановлено более 30 минут.

1 Пока питание устройства включено, нажмите и удерживайте кнопку CD POWER в течение 5 секунд.

On
(По умолчанию): Включить автоматический переход в режим ожидания.

Off: Выключить автоматический переход в режим ожидания.



- Нажмите и удерживайте кнопку CD POWER , чтобы "On" или "Off" эту настройку.
 - Когда настройка "On", на дисплее отображается сообщение "Auto Standby On".
 - Когда настройка "Off", на дисплее отображается сообщение "Auto Standby Off".



Автоматическое воспроизведение

Укажите, следует ли автоматически начинать воспроизведение сразу после загрузки диска.

1 Пока питание устройства включено, нажмите и удерживайте кнопку ►/|| в течение 5 секунд.

| | |
|-------------------------------|--|
| On: | Воспроизведение начинается автоматически. |
| Off (По умолчанию): | Воспроизведение не начинается автоматически. |




- Нажмите и удерживайте кнопку ►/||, чтобы “On” или “Off” эту настройку.
 - Когда настройка “On”, на дисплее отображается сообщение “Auto Play On”.
 - Когда настройка “Off”, на дисплее отображается сообщение “Auto Play Off”.
- Воспроизведение начнется автоматически, если включена функция автоматического воспроизведения, при включении питания и наличии диска внутри дисковода.

Режим автоматического отключения


По истечении заданного времени устройство может быть автоматически переведено в режим ожидания. Это удобно для прослушивания музыки во время засыпания.

1 Во время воспроизведения нажмите SLEEP и выберите время.

- На дисплее  загорится индикатор.
- Таймер сна можно установить на значение от 10 до 90 минут с интервалом шага 10 минут.

■ Для отмены автоматического отключения

Нажмите кнопку SLEEP и выставите значение “Sleep Off”.

Индикатор  на дисплее погаснет.



- Настройка таймера сна отменяется, когда устройство переключается на режим ожидания.
- Для проверки времени, оставшегося до включения таймера автоматического отключения, нажмите кнопку SLEEP.



■ Содержание

Рекомендации

| | |
|---|----|
| Я хочу воспроизвести только определенную папку | 31 |
| Я хочу, чтобы воспроизведение автоматически начиналось сразу после загрузки диска | 31 |
| Я хочу, чтобы воспроизведение музыки из режима ожидания начиналось с помощью одной операции | 31 |

Устранение неполадок

| | |
|--|----|
| Питание не включается/питание выключено | 32 |
| Светодиод мигает | 32 |
| Не работает пульт дистанционного управления | 33 |
| Нет звука | 33 |
| Звук прерывается или возникает шум | 34 |
| Невозможно воспроизвести диски | 34 |
| Имена файлов или данные тегов отображаются неправильно | 35 |



Рекомендации

Я хочу воспроизвести только определенную папку

- Переключение диапазона воспроизведения в режим воспроизведения папок кнопкой MODE. (👉 стр. 26)

Я хочу, чтобы воспроизведение автоматически начиналось сразу после загрузки диска

- Включите автоматическое воспроизведение. (👉 стр. 29)

Я хочу, чтобы воспроизведение музыки из режима ожидания начиналось с помощью одной операции

- Убедитесь, что диск вставлен, и нажмите кнопку ►/|| на устройстве или на пульте дистанционного управления. Воспроизведение начинается при включенном устройстве.



Устранение неполадок

В случае возникновения неполадок, прежде всего, проверьте следующее.

1. Правильно ли выполнены подсоединения?
2. Выполняется ли управление устройством в соответствии с руководством пользователя?
3. Работает ли остальная аппаратура надлежащим образом?

Если устройство не работает надлежащим образом, выполните проверку в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Если неполадка не устраняется, возможно, возникла неисправность. В таком случае немедленно отсоедините устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр.

■ Питание не включается/питание выключено

| Проявление | Причина / решение | Стр. |
|---------------------------------------|--|-----------|
| Устройство не включается. | • Проверьте надежность подсоединения вилки сетевого шнура к розетке электросети. | <u>18</u> |
| | • Данное устройство находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку ϕ на устройстве или кнопку CD POWER ϕ на пульте дистанционного управления. | <u>20</u> |
| Устройство автоматически выключается. | • Установлен таймер сна. Снова включите питание. | <u>29</u> |
| | • Задан автоматический ждущий режим. Если устройство не работает в течение приблизительно 30 минут, автоматический режим ожидания переключает устройство в режим ожидания. Чтобы выключить автоматический ждущий режим, нажмите и удерживайте кнопку на пульте дистанционного управления CD POWER ϕ в течение более 5 секунд при включенном автоматическом ждущем режиме. | <u>28</u> |

■ Светодиод мигает

| Проявление | Причина / решение | Стр. |
|------------------------|---|------|
| Мигает красным светом. | • В устройстве неправильно работает цепь. Отсоедините питание и обратитесь в ремонтный центр. | — |



■ Не работает пульт дистанционного управления

| Проявление | Причина / решение | Стр. |
|--|--|----------|
| Не работает пульт дистанционного управления. | • Батарейки разряжены. Замените батарейки новыми. | <u>5</u> |
| | • Управляйте пультом ДУ с расстояния не более 7 м от данного устройства и под углом в пределах 30°. | <u>5</u> |
| | • Устраните любые препятствия между данным устройством и пультом ДУ. | — |
| | • Вставьте батарейки в правильном направлении, следя за метками ⊕ и ⊖. | <u>5</u> |
| | • Датчик ДУ устройства засвечен сильным светом (прямой солнечный свет, свет люминесцентной лампы инверторного типа и т. п.). Переставьте устройство в место, в котором датчик ДУ не будет засвечиваться сильным светом. | — |
| | • При использовании видеоаппаратуры 3D пульт ДУ данного устройства может перестать работать из-за помех, вызванных инфракрасной коммуникацией между устройствами (например, телевизором и 3D-очками). В этом случае отрегулируйте взаимное расположение устройств, использующих 3D, и расстояние между ними, чтобы устранить помехи. | — |

■ Нет звука

| Проявление | Причина / решение | Стр. |
|---|---|-----------|
| Звук не производится. Или звук искажается. | • Проверьте подсоединения всех устройств. | <u>15</u> |
| | • Прочно подключите все соединительные кабели. | — |
| | • Проверьте, не перепутаны ли местами подключения входных и выходных разъемов. | — |
| | • Проверьте, не повреждены ли кабели. | — |
| | • Проверьте функции и настройки усилителя и отрегулируйте их при необходимости. | — |



■ Звук прерывается или возникает шум

| Проявление | Причина / решение | Стр. |
|--|---|------|
| Во время воспроизведения с диска CD-R/CD-RW звук периодически прерывается. | <ul style="list-style-type: none"> Вероятно, низкое качество записи или самого диска. Используйте правильно записанный диск. | — |

■ Невозможно воспроизвести диски

| Проявление | Причина / решение | Стр. |
|---|--|-----------|
| Не выполняется воспроизведение при нажатии кнопки ►/ , или некорректно воспроизводится определенная часть диска. | <ul style="list-style-type: none"> Диск загрязнен или поцарапан. Почистите диск или вставьте другой диск. | <u>40</u> |
| Невозможно воспроизвести диски CD-R/CD-RW. | <ul style="list-style-type: none"> Диски не могут быть воспроизведены, если на них не завершена сессия записи. Используйте диск с завершенной сессией записи. | <u>36</u> |
| | <ul style="list-style-type: none"> Вероятно, низкое качество записи или самого диска. Используйте правильно записанный диск. | — |
| | <ul style="list-style-type: none"> Функция воспроизведения дисков DATA CD на данном устройстве поддерживает только форматы MP3 и WMA. | <u>37</u> |
| Отображается сообщение “Unsupported”. | <ul style="list-style-type: none"> Диск загружен нижней стороной вверх. | <u>39</u> |
| | <ul style="list-style-type: none"> Загружен диск, воспроизведение которого невозможно. | <u>39</u> |






■ Имена файлов или данные тегов отображаются неправильно

| Проявление | Причина / решение | Стр. |
|---|---|------|
| Имена файлов отображаются неправильно (“_ _ _”, и т. п.). | <ul style="list-style-type: none">Используются символы, отображение которых невозможно. Эта ситуация не является неисправностью. На данном устройстве любые символы, отображение которых невозможно, заменяются знаком “_”. | — |



Воспроизводимые носители

Диски

| Воспроизводимые носители | |
|--------------------------|---|
| CD |  |
| CD-R |  |
| CD-RW |  |

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые диски и некоторые форматы записи на этом проигрывателе могут не воспроизводиться.
- Нефинализованные диски этот проигрыватель не воспроизводит.

Файлы

Проигрыватель может воспроизводить диски CD-R и CD-RW, записанные с учетом описанных ниже требований.

■ Формат записи

ISO9660 уровни 1, 2

Формат расширения (Joliet)

Файлы, записанные с использованием других форматов, проигрыватель может воспроизводить некорректно.

■ Максимальное количество воспроизводимых файлов и папок

Максимальное количество папок: 255

Максимальное количество файлов: 999

■ Теги

ID3-Tags (вер.1.x и 2.x)

WMA-TAG

(Поддерживаются следующие данные тегов: название композиции, исполнитель и альбом)



■ Воспроизводимые файлы

| | Частота дискретизации | Скорость передачи данных | Расширение |
|------------|-----------------------|--------------------------|------------|
| MP3 | 32/44,1/48 кГц | 32 – 320 кбит/с | .mp3 |
| WMA | 32/44,1/48 кГц | 64 – 192 кбит/с | .wma |

ПРИМЕЧАНИЕ

- Файлы обязательно должны иметь расширение “.mp3” или “.wma”. Файлы с другими расширениями (или вовсе без расширения) воспроизводиться не будут.
- В соответствии с законом об авторском праве, сделанные вами записи должны использоваться только в личных целях, в противном случае необходимо специальное разрешение правообладателя.

Порядок воспроизведения музыкальных файлов

Если имеется несколько папок с музыкальными файлами, то порядок их воспроизведения устанавливается автоматически при считывании информации устройством. Файлы в каждой папке воспроизводятся в том порядке, в котором они были записаны на носитель, начиная с самого раннего по дате и времени.

CD-R/CD-RW

При воспроизведении дисков CD-R и CD-RW сначала воспроизводятся файлы всех папок первого уровня, затем второго уровня, третьего уровня и т. д.

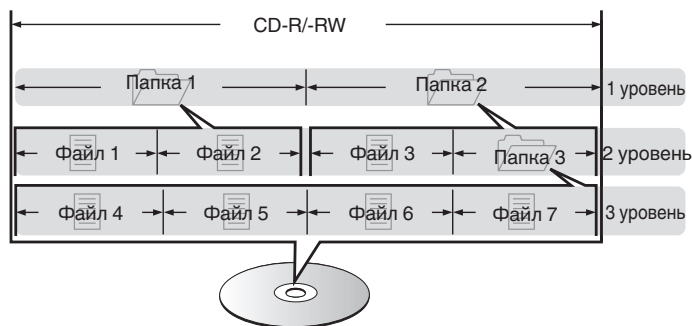


- Порядок воспроизведения, показываемый на компьютере, может отличаться от реального порядка воспроизведения файлов.
- Порядок воспроизведения файлов, записанных на CD-R/CD-RW-дисках, может быть другим — это зависит от программного обеспечения, используемого при записи.



Сведения о дисках и файлах

Музыкальные файлы, записанные на диске CD-R/-RW, разделены на большие сегменты (папки) и малые сегменты (файлы). Файлы хранятся в папках, а папки можно расположить для хранения в иерархическом порядке. Данное устройство может распознавать до 8 уровней папок.



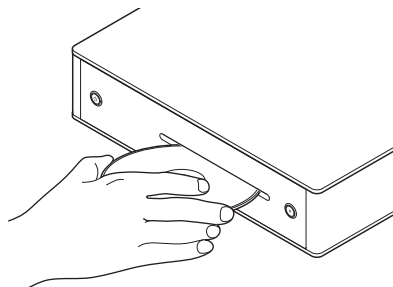
При записи музыкальных файлов на диск CD-R/-RW установите в программе записи формат "ISO9660". Файлы, записанные в других форматах, могут не воспроизводиться должным образом. Подробнее см. в инструкциях к программе записи.



Меры предосторожности при использовании носителей

Загрузка дисков

- Установите диск этикеткой вверх.
- Вставляйте диск в CD-дисковод медленно. Отпустите диск сразу после его захвата дисководом.



- Если диск в дисковом отсчете отсутствует, отображается сообщение "No Disc".
- Если диск загружен нижней стороной вверх, отображается сообщение "Unsupported".
- Если записанная на диске информация не читается, то отображается сообщение "Unsupported".

Меры предосторожности при загрузке дисков

- Данный проигрыватель не подходит для дисков диаметром 8 см. Не пытайтесь вставлять в CD-дисковод диски диаметром 8 см.
- Не используйте адаптер для дисков диаметром 8 см.
- На лоток кладите только один диск. Одновременная загрузка нескольких дисков может привести к повреждению проигрывателя или дисков.
- Не используйте треснувшие и покоробленные диски, а также диски, отремонтированные с помощью клея.
- Не используйте диски, на которые наклеены этикетки, если на них есть кусочки липкой ленты или если на диске остались следы какого-либо клеящего средства. Такие диски могут застрять внутри проигрывателя и повредить его.



Как обращаться с носителем

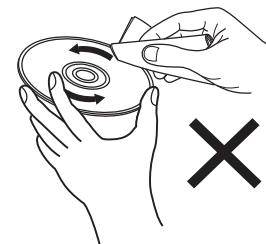
- Не допускайте попадания на диск жира и грязи, не оставляйте на рабочей поверхности диска отпечатков пальцев.
- Вынимайте диск из футляра очень аккуратно, чтобы не поцарапать его.
- Не сгибайте и не нагревайте диски.
- Не увеличивайте центральное отверстие диска.
- Не пишите на этикеточной (нерабочей) стороне диска шариковыми ручками, карандашами и т. д. Не приклеивайте на диск никакие этикетки.
- При внесении дисков из холодного помещения (например, с улицы) в теплое на нем могут образоваться капли росы — не используйте в этом случае для просушки дисков фен и прочие устройства.
- Не храните диски в следующих местах:
 1. На прямом солнечном свете в течение длительного времени
 2. В пыльных и сырых местах
 3. В местах рядом с нагревательными приборами и т.п.

Очистка дисков

- При наличии отпечатков пальцев или пыли на диске протрите его перед использованием.
- Для очистки дисков используйте специальные имеющиеся в продаже чистящие наборы. Для протирки можно также использовать мягкую ткань.



Протирайте диск (без нажима) в направлении от центрального отверстия к периферии.



Не следует протирать диски круговыми движениями.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте для очистки дисков специальные средства для виниловых пластинок, бензин и другие растворители.



Словарь терминов

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Это международный стандарт алгоритма сжатия звуковых данных, используемый стандартом сжатия видеосигналов “MPEG-1”. Он сжимает объем данных примерно в 11 раз с сохранением качества звучания, эквивалентным музыкальному CD.

WMA (Windows Media Audio)

WMA - это технология сжатия звуковых данных, разработанная корпорацией Microsoft.

Данные в формате WMA можно закодировать с помощью Windows Media® Player.

Для прочтения файлов WMA используйте только рекомендуемые корпорацией Microsoft приложения. В противном случае, использование нерекондуемых приложений может привести к сбою в работе.

Частота дискретизации

Дискретизация подразумевает снятие отсчетов звуковой волны (аналогового сигнала) с регулярными интервалами и представление амплитуды каждого из отсчетов в цифровом формате (формирование цифрового сигнала).

Количество отсчетов, снимаемых в течение секунды, называется “частота дискретизации”. Чем выше это значение, тем ближе к исходному сигналу будет воспроизводящийся звук.

Динамический диапазон

Разница между максимальным неискаженным уровнем звукового сигнала и минимальным различимым на фоне шумов устройством уровнем.

Скорость передачи данных

Объем звуковых данных, записанных на диске и считываемых за одну секунду.

Финализация

Этот процесс позволяет воспроизводить диски, записанные на CD-рекордере, на других проигрывателях.

Линейный PCM

Несжатый сигнал PCM (Pulse Code Modulation). В отличие от источников аудиосигнала, для которых характерно сжатие с потерями (например, MP3), качество звучания и динамический диапазон не уменьшаются.



Технические характеристики

■ Параметры аудио

• Аналоговый выход

| | |
|--|-----------------------------|
| Каналы: | 2-канальный |
| Воспроизводимый частотный диапазон: | 2 Гц – 20 кГц |
| Характеристики воспроизводимых частот: | 20 Гц – 20 кГц (± 1 %) |
| Отношение сигнал/шум: | 105 дБ |
| Динамический диапазон: | 100 дБ |
| Разделение каналов: | 100 дБ |
| Гармоническое искажение: | 0,004 % (1 кГц) |
| Коэффициент детонации: | Высокая точность |

• Уровень выходного сигнала

Тип сигнала: 2 В, среднеквадр. значение, стерео

• Цифровой выход

Коаксиальный: 0,5 В (размах)/75 Ω /Ом

• Система оптического считывания

| | |
|------------------------|---------------------------|
| Лазер: | AlGaAs |
| Длина волны: | 780 нм |
| Тип сигнала: | 16-разрядный линейный PCM |
| Частота дискретизации: | 44,1 кГц |



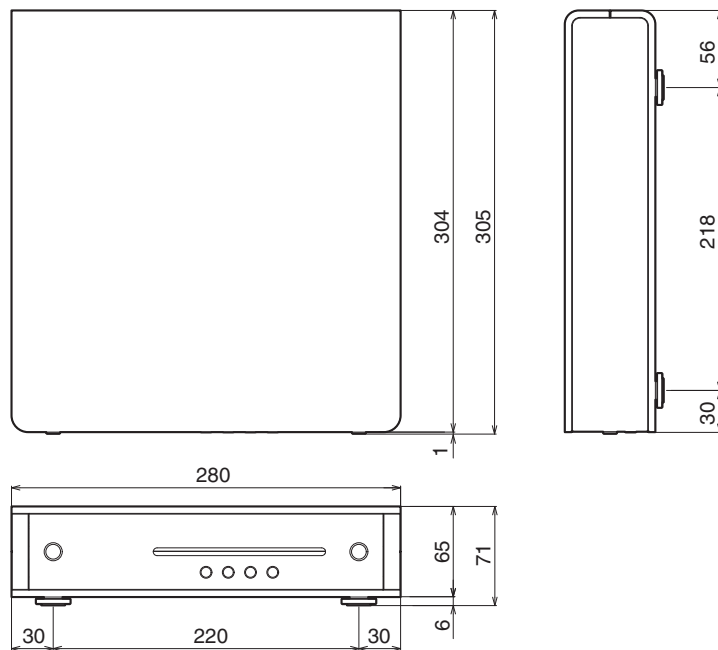
■ Главный

| | |
|---|--------------------------------|
| Питание: | Переменный ток 230 В, 50/60 Гц |
| Энергопотребление: | 10 Вт |
| Энергопотребление в режиме ожидания: | 0,4 Вт или меньше |
| Диапазон рабочих температур: | +5 °С – +35 °С |
| Допустимая влажность: | 5 – 90 % (без росы) |

В целях совершенствования продукции технические характеристики и конструкция устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.



■ Размеры (Единицы измерения: мм)



■ Вес: 4,2 kg

Предметный указатель

| | |
|--------------------------------------|----|
| А | |
| Автоматический режим ожидания | 28 |
| Автоматическое воспроизведение | 29 |
| Аналоговое устройство | 17 |

| | |
|---------------------|----|
| Д | |
| Диски CD | 22 |
| Диски DATA CD | 25 |
| Дисплей | 9 |

| | |
|--|----|
| З | |
| Задняя панель | 10 |
| Запрограммированное воспроизведение | 24 |

| | |
|---------------------------------------|----|
| П | |
| Передняя панель | 7 |
| Пульт дистанционного управления | 11 |

| | |
|------------------|----|
| Т | |
| Таймер сна | 29 |

| | |
|---------------------------|----|
| Ц | |
| Цифровое устройство | 16 |

| | |
|-----------------------|----|
| Я | |
| Яркость дисплея | 21 |



DENON®

www.denon.com

3520 10550 00AD

Copyright ©2017 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.